



# NAVODILA ZA UPORABO

## USB-polnilnik Voltcraft QCP-3000

Kataloška št.: 23 88 658



**VOLTCRAFT.**<sup>®</sup>

## Kazalo

Predvidena uporaba .....	2
Vsebina paketa.....	3
Aktualna navodila za uporabo .....	3
Razlaga simbolov .....	3
Varnostni napotki.....	3
a) Splošni napotki .....	3
b) Omrežna napetost .....	5
c) Priključene naprave.....	5
Priprava na uporabo .....	5
Vzdrževanje in čiščenje .....	6
Odstranjevanje .....	6
Tehnični podatki .....	6
a) Podatki v skladu z uredbo EU 2019/1782 .....	6
b) Ostalo .....	7
Garancijski list .....	8
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti.....	9
Izvirna izjava EU o skladnosti .....	10

## Predvidena uporaba

USB-polnilnik je opremljen z USB-priključkom, ki je primeren za polnjenje združljivih naprav (na primer pametnih telefonov, tabličnih računalnikov itd.) in samodejno da na razpolago potrebno napetost oziroma potreben tok.

Kot posebnost izdelek poleg tega nudi tudi podporo za polnilni standard „Qualcomm® Quick Charge 3.0“ (združljiv s „Quick Charge 2.0“ in „Quick Charge 1.0“). S samodejnim zaznavanjem priključene naprave USB-polnilnik vedno nudi ustrezno izhodno napetost oziroma ustrezen izhodni tok. S tem je možno močno skrajšati trajanje postopka polnjenja pri združljivih napravah.

Napajanje samega izdelka poteka prek ustrezne električne vtičnice.

Naprava je primerna izključno za uporabo v zaprtih prostorih. Torej je ne uporabljajte na prostem. Obvezno je treba preprečiti stik z vlogo, na primer v kopališči.

Iz varnostnih razlogov in iz razlogov skladnosti predelava in/ali spremnjanje izdelka nista dovoljena. Če boste izdelek uporabljali v namene, ki niso v skladu z zgoraj opisanimi, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko poleg tega vodi do nevarnosti kot so kratek stik, požar ali električni udar. Natančno preberite navodila za uporabo in jih dobro shranite. Izdelek lahko predate v uporabo tretji osebi samo skupaj s temi navodili za uporabo.

Ta izdelek izpolnjuje zakonske državne in evropske zahteve. Vsa imena podjetij in poimenovanja izdelkov v teh navodilih za uporabo so blagovne znamke svojih lastnikov. Vse pravice pridržane.

## Vsebina paketa

- USB-polnilnik
- Navodila za uporabo

## Aktualna navodila za uporabo

Aktualna navodila za uporabo si lahko prenesete z naše spletne strani [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ali pa skenirate QR-kodo, ki jo vidite desno. Upoštevajte napotke na spletni strani.



## Razlaga simbolov



Simbol s strelo v trikotniku se uporablja, če je lahko ogroženo vaše zdravje, na primer zaradi električnega udara.



Simbol s klicajem v trikotniku opozarja na pomembne napotke v teh navodilih za uporabo, ki jih je obvezno treba upoštevati.



Simbol s puščico opozarja na posebne namige in nasvete glede uporabe izdelka.

## Varnostni napotki



**Pozorno preberite navodila za uporabo in upoštevajte predvsem varnostne napotke. Če ne boste upoštevali varnostnih napotkov in informacij za pravilno uporabo v teh navodilih za uporabo, ne prevzemamo odgovornosti za morebitne telesne poškodbe ali materialno škodo, ki bi iz tega lahko sledile. Poleg tega v takšnih primerih izgubite pravico do uveljavljanja garancije.**

### a) Splošni napotki

- Izdelek ni igrača. Poskrbite za to, da se ne bo nahajal v bližini otrok in domačih živali.  
Otroci ne smejo uporabljati naprav, katerih napajanje poteka z omrežno napetostjo. Ko so otroci v bližini, bodite torej posebej previdni.  
Izdelek uporablajte tako, da ga otroci ne morejo doseči.
- Pazite, da embalaže ne boste pustili nenadzorovano ležati. V nasprotnem primeru lahko postane nevarna igrača vašim otrokom.
- Izdelek je predviden izključno za uporabo v suhih zaprtih prostorih in ne sme biti izpostavljen vlagi ali mokroti. To pomeni tudi, da se izdelka nikakor ne smete dotikati z mokrimi rokami. Obstaja tveganje za življenjsko nevaren električni udar!

- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi tresljaji, visoko vlažnostjo, mokroto, vnetljivimi plini, hlapi in topili. Zaščitite ga pred prahom in umazanjem.
- Izdelka nikoli ne začnite uporabljati, takoj ko ste ga prinesli iz hladnega v toplo okolje. Kondenzna voda, ki pri tem nastane, lahko uniči izdelek. Poleg tega obstaja verjetnost življenjsko nevarnega električnega udara.  
Iz tega razloga najprej počakajte, da izdelek doseže sobno temperaturo. Šele nato lahko izdelek priključite na napajanje in ga pripravite na uporabo. Ta lahko traja tudi več ur.
- Izdelka med delovanjem ne pokrivajte. Poskrbite za zadostno prezračevanje.
- USB-izhoda ne smete kratko skleniti.
- V primeru nevihte iz varnostnih razlogov izdelek vedno ločite od električne vtičnice.
- Izdelka in priključenih naprav med postopkom polnjenja nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Poskrbite za to, da izdelek tako na mestu namestitve kot tudi med prevozom ne bo izpostavljen naslednjim zunanjim vplivom in neugodnim pogojem okolice:
  - prah ali vnetljivi plini, hlapi ali topila,
  - močne vibracije, trki, udarci,
  - močna magnetna polja, na primer v bližini strojev ali zvočnikov.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Ko varna uporaba naprave več ni možna, jo nehajte uporabljati in jo zavarujte pred nenamerno uporabo. Varna uporaba naprave več ni možna, ko opazite naslednje:
  - vidne poškodbe na napravi,
  - naprava več ne deluje pravilno,
  - naprava je bila dalj časa shranjena pod neugodnimi pogoji okolice ali
  - je bila izpostavljena znatnim obremenitvam pri prevozu.
- Z izdelkom vedno ravnajte pazljivo. Sunki, udarci ali že padec z majhne višine lahko poškodujejo izdelek.
- Pazite na to, da priključnega kabla (na primer vašega pametnega telefona) ne boste prepognili ali ukleščili in da se nihče ne bo mogel spotakniti čezenj.
- Ko izdelka dalj časa ne uporabljate (na primer ko ga pospravite), ga vedno ločite od napajanja, tako da izvlečete električni vtič iz električne vtičnice.
- V industrijskih obratih je treba upoštevati predpise za preprečevanje nesreč za električne naprave in obratna sredstva Sindikata obrtnih delavcev.
- V primeru dvomov o delovanju, varnosti ali priključitvi naprave, se obrnite na strokovnjaka.
- Vzdrževalna dela, prilagoditve in popravila lahko izvajajo izključno strokovnjaki oziroma specializirane delavnice.
- Če imate še dodatna vprašanja, vendar v teh navodilih za uporabo ne najdete odgovorov, prosimo, da se obrnete na našo servisno službo ali drugo strokovno osebje.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejеле navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

## b) Omrežna napetost

- USB-polnilnik je izdelan v skladu z zaščitnim razredom II. Za napajanje USB-polnilnika vedno uporabite pravilno delajočo električno vtičnico.
- Električna vtičnica, na katero priključite USB-polnilnik, mora biti kadarkoli enostavno dostopna.
- USB-polnilnika nikoli ne vlecite iz električne vtičnice za kabel.
- Če ima USB-polnilnik vidne znake poškodb, se ga ne dotikajte, saj obstaja tveganje za življenjsko nevaren električni udar!  
Najprej prekinite napajanje ustrezne električne vtičnice, na katero je priključen USB-polnilnik (izključite ustrezni inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko, nato izključite ustrezno FID-stikalo, tako da je električna vtičnica ločena od omrežne napetosti na vseh polih).  
Šele nato ločite USB-polnilnik od električne vtičnice. Na koncu poskrbite za okolju prijazno odstranjevanje poškodovanega USB-polnilnika in ga več ne uporablajte.

## c) Priključene naprave

- Upoštevajte tudi varnostne napotke in navodila za uporabo drugih naprav, ki jih povežete s tem izdelkom.

## Priprava na uporabo

- Najprej svoj pametni telefon ali tablični računalnik, ki ga želite napolniti, priključite na USB-polnilnik.  
→ Pri tem po možnosti uporabite originalen USB-kabel, ki je priložen vašemu pametnemu telefonu ali tabličnemu računalniku. Pri uporabi drugih kablov se lahko zgodi, da pride do zmanjšanja polnilnega toka.
- Nato priključite USB-polnilnik na ustrezno električno vtičnico.

USB-polnilnik nato v odvisnosti od priključene naprave nastavi ustrezno izhodno napetost. USB-polnilnik pri tem z upoštevanjem tehničnih podatkov priključene naprave da na razpolago maksimalni možen izhodni tok. USB-polnilnik poleg tega podpira polnilni standard „Qualcomm® Quick Charge 3.0“ (združljiv s „Quick Charge 2.0“ in „Quick Charge 1.0“).



S samodejnim zaznavanjem priključene naprave USB-polnilnik vedno nudi ustrezno izhodno napetost oziroma ustrezni izhodni tok. S tem je možno močno skrajšati trajanje postopka polnjenja pri združljivih napravah.

Če USB-polnilnik ne zazna naprave, ki je združljiva s polnilnim standardom „Quick Charge“, potem vedno nudi izhodno napetost 5 V/DC, ki se sklada z USB-standardom. Tako lahko priključite in polnite tudi običajne USB-naprave.

Ko priključite napravo Apple (na primer iPhone ali iPad), potem USB-polnilnik pri tem nudi maksimalen možni polnilni tok za posamezno napravo (na primer pri napravi iPad do 2,4 A).

- Ko je akumulator priključene naprave popolnoma napoljen, ločite USB-polnilnik od električne vtičnice. Šele nato ločite priključeno napravo od USB-polnilnika.

## Vzdrževanje in čiščenje

- Pred vsakim čiščenjem ločite izdelek od napajanja.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, alkohola ali drugih kemičnih topil, saj lahko ta sredstva povzročijo škodo na ohišju in vodijo do napačnega delovanja izdelka.
- Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo brez kosmov.

## Odstranjevanje



S tem simbolom mora biti označena vsa električna in elektronska oprema na evropskem trgu. Ta simbol označuje, da je treba to napravo po koncu njene življenjske dobe odstraniti ločeno od nesortiranih gospodinjskih odpadkov.

Vsak lastnik odslužene opreme je zakonsko zavezан k temu, da odsluženo opremo odda na zbirališču, ki nudi ločeno zbiranje odpadkov. Končni uporabniki morajo pred oddajo na zbirnem mestu od odpadne opreme ločiti odpadne baterije in akumulatorje, ki jih je možno odstraniti, ter sijalke, ki jih je možno odstraniti iz odpadne opreme brez poškodb.

Prodajalci električne in elektronske opreme morajo po zakonu brezplačno sprejeti staro opremo. Podjetje Conrad vam ponuja naslednje možnosti brezplačnega vračila (dodate informacije so na voljo na naši spletni strani):

- V naših trgovinah Conrad
- Na zbirnih mestih, ki jih določi Conrad
- Na zbirnih mestih javnih komunalnih služb ali v sistemih za prevzem, ki jih vzpostavijo proizvajalci in trgovci v skladu z zakonskimi določili

Končni uporabnik je odgovoren za brisanje osebnih podatkov iz stare opreme, ki jo namerava odstraniti.

Upoštevajte, da v drugih državah za vračilo in recikliranje odslužene opreme morda veljajo druge obveznosti.

## Tehnični podatki

### a) Podatki v skladu z uredbo EU 2019/1782

Naslov:

Conrad Electronic SE,  
Klaus-Conrad-Str. 1, 92240 Hirschau  
HRB 3896

Številka vpisa v poslovni register:

Oznaka modela:	QCP-3000
Vhodna napetost:	100–240 V/AC
Vhodna frekvenca izmeničnega toka:	50–60 Hz
Izhodna napetost:	3,6-6,5/6,5-9,0/9,0-12,0/5,0 V/DC
Izhodni tok:	3,0/2,0/1,5/2,4 A
Izhodna moč:	maksimalno 19,5 W
Povprečna učinkovitost med delovanjem:	79,5 %
Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %):	77,7 %
Poraba moči v stanju brez obremenitve:	0,06 W

### b) Ostalo

→ USB-polnilnik podpira polnilni standard „Qualcomm® Quick Charge 3.0“ (združljiv s „Quick Charge 2.0“ in „Quick Charge 1.0“).

S samodejnim zaznavanjem priključene naprave USB-polnilnik vedno nudi ustrezno izhodno napetost oziroma ustrezen izhodni tok. S tem je možno močno skrajšati trajanje postopka polnjenja pri združljivih napravah.

Če USB-polnilnik ne zazna naprave, ki je združljiva s polnilnim standardom „Quick Charge“, potem vedno nudi izhodno napetost 5 V/DC, ki se sklada z USB-standardom. Tako lahko priključite in polnite tudi običajne USB-naprave.

Ko priključite napravo Apple (na primer iPhone ali iPad), potem USB-polnilnik pri tem nudi maksimalen možni polnilni tok za posamezno napravo (na primer pri napravi iPad do 2,4 A).

Seznam združljivih naprav najdete na naslednjem spletnem naslovu:  
[www.qualcomm.com/products/snapdragon/quick-charge](http://www.qualcomm.com/products/snapdragon/quick-charge)

Zaščita pred kratkim stikom:	da
Zaščita pred preobremenitvijo:	da
Pogoji okolice:	0 do +40 °C, 10–95 % relativna vlažnost zraka (brez kondenzacije)
Mere (D x Š x V):	62 x 44 x 23 mm
Teža:	54 gramov

### Proizvajalec:

Conrad Electronic SE  
Klaus-Conrad-Straße 1  
92240 Hirschau  
Nemčija



Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje  
Tel: 01/78 11 240  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

## GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **USB-polnilnik Voltcraft QCP-3000**

Kat. št.: **23 88 658**

### **Garancijska izjava:**

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o. k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Za izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, je rok za odpravo napake 30 dni, z možnostjo podaljšanja, vendar ne več kot za 15 dni, če napake v prvem roku ni mogoče odpraviti. V primeru nezmožnosti odprave napake, bo izdelek zamenjan z enakim novim in brezhibnim, oziroma tako, kot nalaga zakon. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev.

V primeru neskladnosti ima potrošnik zakonsko pravico brezplačnega uveljavljanja jamstvenega zahtevka. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije. Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek brezplačno (na naše stroške) pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje. Garancija se lahko uveljavlja brez predložitve garancijskega lista – če nam posredujete št. računa / dobavnice.

**Dajalec garancije: Conrad Electronic d.o.o. k.d.**

**Datum dobave prodajalca:**

**Garancija je generirana strojno in velja brez žiga in podpisa, od datuma dobave izdelka.**

## Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

# IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited  
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,  
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

**na lastno odgovornost izjavlja, da je/so izdelek/izdelki**

Št. izdelka	Opis	Št. modela
2388658	USB-polnilnik Qualcomm QC 3.0 Voltcraft QCP-3000	SP-31USBi/ QCP-3000

v skladu z naslednjimi direktivami, standardi in/ali uredbami.

**Odgovorno podjetje za Evropo:**  
**Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau**

**Direktiva LVD 2014/35/EU**  
ES 62368-1:2014 +AC:2015

**Direktiva EMC 2014/30/EU**  
ES 55032:2015+A11:2020  
ES 55035:2017+A11:2020  
ES 61000-3-3:2013  
ES 61000-3-3:2013+A1:2019  
ES 61000-3-2:2014  
ES IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

**Direktiva ErP 2009/125/ES**  
Uredba (ES) št. 2019/1782  
ES 50563:2011+A1:2013

**Direktiva RoHS 2011/65/EU + 2015/863/EU**

**Oznaka CE na izdelku**



Hong Kong, 13.01.2023

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited  
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,  
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

---

G. Hindratno Setiadharma  
Vodja zagotavljanja kakovosti  
Pooblaščeni predstavnik proizvajalca

## Izvirna izjava EU o skladnosti

# KONFORMITÄTSERLÄRUNG **DECLARATION OF CONFORMITY**

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited  
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,  
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)  
*Declares on our own responsibility, that the product(s)*

Bestell Nr. <i>Order No</i>	Bezeichnung <i>Description</i>	Modell Nr. <i>Model No</i>
2388658	Qualcomm QC 3.0 USB Wall Charger, Voltcraft QCP-3000	SP-31USBi/ QCP-3000

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.  
*is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.*

Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:  
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

LVD Richtlinie 2014/35/EU / LVD directive 2014/35/EU  
EN 62368-1:2014 +AC:2015

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU  
EN 55032:2015+A11:2020  
EN 55035:2017+A11:2020  
EN 61000-3-3:2013  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019  
EN 61000-3-2:2014  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ErP Richtlinie 2009/125/EG / ErP directive 2009/125/EC  
Verordnung (EG) Nr. / Regulation (EC) No 2019/1782  
EN 50563:2011+A1:2013

RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 13.01.2023

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited  
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,  
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharma  
QA Manager  
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers  
*Authorized representative of manufacturer*